

## ZMLUVA

o poskytovaní auditorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.,  
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a § 23 zákona č. 423/2015 Z.z.  
o štatutárnom audite

číslo zmluvy: 27 - 2019  
(ďalej len „Zmluva“)

**Obecný úrad Vitanová**

Ex. číslo	C. číslo 106/2019
Dňa 27. 3. 2019	Právn. zmluva
Prílohy	Vývojové

### I. Zmluvné strany:

**Dodávateľ:** Ing. Emília Franeková, č. licencie 468  
so sídlom: 027 41 Horná Lehota 180  
IČO: 31912681  
DIČO: 1021322577  
IČ DPH: SK1021322577  
Bankové spojenie: SLSP, a.s., pobočka Dolný Kubín  
Č. ú.: SK75 0900 0000 0000 5421 7870

(ďalej len „Dodávateľ“)

**Odberateľ:** Obec Vitanová  
Zastúpená: Dušan Ondřík  
So sídlom: 027 12 Vitanová, č. 82  
IČO: 00314978  
DIČO: 2020573962  
Bankové spojenie: VUB, a.s. Trstená  
Č. ú.: SK41 0200 0000 0000 2252 8332

(ďalej len „Odberateľ“)

(Dodávateľ a Odberateľ spoločne ďalej len ako „Zmluvné strany“)

### II. Predmet Zmluvy:

Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre Odberateľa v zmysle tejto Zmluvy:

- audit konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so zákonom č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite (ďalej len „Zákon o audítoroch“) a ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej republike za príslušný rok,
- audit súladu konsolidovanej výročnej správy zostavenej podľa § 20 zákona 431/2002 Z. z. v platnom znení s auditovanou účtovnou závierkou

### III.

#### Vykonanie predmetu Zmluvy:

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom Zmluvy v termínoch dohodnutých s Odberateľom. Služby uvedené v článku II. a) tejto Zmluvy je Dodávateľ povinný vykonať do konca 30. 11. po skončení auditovaného roka. Služby uvedené v článku II. b) tejto Zmluvy je Dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 05. 12 po skončení auditovaného roka.
2. Odberateľ je povinný dodať Dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom Zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek Dodávateľa. V prípade výkonu činnosti uvedených v článku II., písm. a) tejto Zmluvy je Odberateľ povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu tejto činnosti najneskôr do 20. 11. resp. do 30. 11. po skončení auditovaného roka pre plnenia uvedené v článku II. písm. b) tejto Zmluvy.
3. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II., písm. a) tejto Zmluvy:
  - Predložiť Dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky doklady dokumentujúce hospodársku činnosť Odberateľa, ktoré sú potrebné pre správne vykonanie týchto služieb,
  - Zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom Zmluvy.
4. Odberateľ nie je povinný poskytnúť Dodávateľovi akékoľvek doklady alebo iné materiály týkajúce sa Odberateľa, ak Dodávateľ odmietne podpísať protokol o ich prevzatí.
5. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté Dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla Odberateľa zodpovedá v celom rozsahu Dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia Odberateľovi. Po vykonaní služieb uvedených v článku II., písm. a) tejto Zmluvy je Dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť Odberateľovi všetky doklady a iné materiály od neho prevzaté.
6. V prípade, ak Odberateľ nepredloží Dodávateľovi výrobnú správu na overenie, Odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti audítorskej správy vyhotovenej Dodávateľom.
7. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať pre Odberateľa služby v zmysle článku II., bodu b) tejto Zmluvy bez zbytočného po tom, čo ho Odberateľ o to požiada.
8. Poskytnutie služieb špecifikovaných v tejto Zmluve musí byť účelné a hospodárne.
9. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať Odberateľovi všetko, čo pre Odberateľa získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto Zmluve. Dodávateľ je povinný Odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom vecí súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto Zmluvy.
10. Podľa §10 ods. 10 Zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov č. 297/2008Zb. je audítor povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mene.
11. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých a dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto Zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tej Zmluvy.
12. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté Odberateľom pre plnenie predmetu Zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov Dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom Zmluvy bude Odberateľovi vopred písomne oznámený.
13. Dodávateľ spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa



zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú.

Počas predzmluvných vzťahov ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany dodávateľa, odberateľ môže poskytovať dodávateľovi osobné údaje rôznych fyzických osôb. Odberateľ týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje dodávateľovi poskytnúť. Dodávateľ sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a/alebo § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov.

14. Odberateľ súhlasí s nahliadnutím do pracovnej dokumentácie audítora osobe vykonávajúcej previerku kontroly kvality zákazky podľa Medzinárodného štandardu na kontrolu kvality ISQC 1

#### **IV. Cena:**

1. Odberateľ je povinný zaplatiť Dodávateľovi za zabezpečenie predmetu Zmluvy cenu podľa dohody a v zmysle cenovej ponuky uvedenej v tomto článku Zmluvy.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II., písm. a) tejto Zmluvy nasledovne:
  - a) za audit podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaná Dodávateľom pre Odberateľ v súlade s článkom II., písm. a) tejto Zmluvy, ktorý zahŕňa:
    - audit konsolidovanej účtovnej závierky 250,- EUR
  - b) audit súladu konsolidovanej výročnej správy s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou v súlade s článkom II. Písm. b)

spolu celková cena služby podľa čl. II. Písm. b)	150,- EUR
DPH 20%	80,- EUR
Spolu celková cena služby podľa čl. II.	480,- EUR
3. Sumy uvedené v bode 2. tohto článku podľa čl. II. Je Dodávateľ oprávnený fakturovať Odberateľovi po vykonaní ostatných služieb uvedených v 2. časti auditu po odovzdaní správy audítora.
4. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 30 dní odo dňa jej obdržania.
5. K uvedeným cenám je Dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle Zákona o audítoroch, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s Odberateľom.
6. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete Zmluvy bude riešená písomným dodatkom k Zmluve, podpísaným obidvoma Zmluvnými stranami.

#### **V. Platnosť Zmluvy:**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.  
Táto zmluva je platná odo dňa jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinná odo dňa jej zverejnenia.
2. Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto Zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že Zmluva zaniká ku dňu

doručenia písomnej výpovede Odberateľa Dodávateľovi. V prípade výpovede Zmluvy je Odberateľ povinný Dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto Zmluvou do dátumu doručenia výpovede Dodávateľovi.

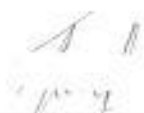
3. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto Zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a Odberateľom alebo ak Odberateľ neposkytuje Dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu Zmluvy. V prípade výpovede Zmluvy je Dodávateľ povinný odovzdať Odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede Odberateľ poskytol. Zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede Dodávateľa Odberateľovi.

## VI. Záverečné ustanovenia:

1. Túto Zmluvu je možné meniť a doplňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma Zmluvnými stranami.
2. Práve vzťahy vyplývajúce z tejto Zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 511/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a Zákona o audítoroch.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu Zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil Odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za chyby, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných Dodávateľovi Odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak Dodávateľ zavini svojou činnosťou škodu Odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje Odberateľa poisťovni, v ktorej je Dodávateľ poistený, a to výlučne za účel riešenia tejto poisťovnej udalosti.
5. Zmluva nahrádza zmluvu č. 29 – 18 zo dňa 19. 10. 2018 .
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so Zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.


V Hornej Lehote, 24. 03. 2019

za Dodávateľa

  
\_\_\_\_\_  
Ing. Emília Franeková  
auditor

Vo Vitanovej, 25. 03. 2019

za Odberateľa

  
\_\_\_\_\_  
Dušan Ondřík  
starosta obce

